
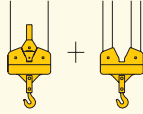


Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga

				m/kg														
m	r	m/kg		20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0
55,0	(r = 56,5)	2,5-31,1 3000		3000	3000	3000	3000	3000	2860	2620	2410	2240	2080	1940	1810	1700	1590	1500
52,5	(r = 54,0)	2,5-32,8 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	2780	2560	2380	2210	2060	1930	1810	1700	
50,0	(r = 51,5)	2,5-34,1 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	2910	2690	2490	2320	2160	2020	1900		
47,5	(r = 49,0)	2,5-35,1 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2780	2580	2400	2240	2100			
45,0	(r = 46,5)	2,5-35,9 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2850	2650	2460	2300				
42,5	(r = 44,0)	2,5-37,0 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2950	2740	2550					
40,0	(r = 41,5)	2,5-37,7 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2800					
37,5	(r = 39,0)	2,5-37,5 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000					
35,0	(r = 36,5)	2,5-35,0 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000							
32,5	(r = 34,0)	2,5-32,5 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000									
30,0	(r = 31,5)	2,5-30,0 3000		3000	3000	3000	3000	3000										
27,5	(r = 29,0)	2,5-27,5 3000		3000	3000	3000	3000											
25,0	(r = 26,5)	2,5-25,0 3000		3000	3000	3000												
22,5	(r = 24,0)	2,5-22,5 3000		3000	3000													
20,0	(r = 21,5)	2,5-20,0 3000		3000														
				m/kg														
m	r	m/kg		20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0
55,0	(r = 56,5)	2,5-29,9 3000	2,5-17,0 6000	4980	4340	3830	3410	3070	2770	2520	2310	2120	1950	1810	1670	1560	1450	1350
52,5	(r = 54,0)	2,5-31,5 3000	2,5-17,8 6000	5250	4580	4050	3610	3250	2940	2680	2450	2250	2080	1930	1790	1660	1550	
50,0	(r = 51,5)	2,5-32,7 3000	2,5-18,5 6000	5480	4780	4220	3770	3390	3080	2800	2570	2360	2180	2020	1880	1750		
47,5	(r = 49,0)	2,5-33,7 3000	2,5-19,0 6000	5650	4930	4360	3890	3510	3180	2900	2660	2450	2260	2100	1950			
45,0	(r = 46,5)	2,5-34,4 3000	2,5-19,3 6000	5770	5040	4450	3980	3590	3250	2970	2720	2510	2320	2150				
42,5	(r = 44,0)	2,5-35,5 3000	2,5-19,8 6000	5940	5190	4590	4110	3700	3360	3070	2820	2600	2400					
40,0	(r = 41,5)	2,5-36,1 3000	2,5-20,2 6000	6000	5290	4680	4190	3780	3430	3130	2880	2650						
37,5	(r = 39,0)	2,5-37,0 3000	2,5-20,6 6000	6000	5420	4800	4290	3870	3520	3210	2950							
35,0	(r = 36,5)	2,5-35,0 3000	2,5-21,0 6000	6000	5560	4920	4400	3970	3610	3300								
32,5	(r = 34,0)	2,5-32,5 3000	2,5-21,2 6000	6000	5610	4970	4450	4020	3650									
30,0	(r = 31,5)	2,5-30,0 3000	2,5-21,6 6000	6000	5730	5070	4540	4100										
27,5	(r = 29,0)	2,5-27,5 3000	2,5-21,8 6000	6000	5800	5140	4600											
25,0	(r = 26,5)	2,5-25,0 3000	2,5-22,1 6000	6000	5870	5200												
22,5	(r = 24,0)	2,5-22,5 3000	2,5-22,2 6000	6000	5900													
20,0	(r = 21,5)	2,5-20,0 3000	2,5-20,0 6000	6000														

				100 LC											
3,9m	3,9m + 5,85m	5,85m	11,7m												
10	9+1	7		-	-	41,8 ^o	-	41,9 ^o	-	41,2 ^o	-	40,0 ^o	-		
	8+1			-	-	39,8	-	39,9	-	39,2	-	38,1	-		
9		6	3	-	-	37,9	49,5 ^o	38,0	49,6 ^o	37,3	48,9 ^o	36,1	48,1 ^o		
	7+1			-	-	35,9	47,5	36,0	47,6	35,3	46,9	34,2	46,1		
8				33,8	45,4	34,0	45,6	34,1	45,7	33,4	45,0	32,2	44,2		
	6+1	5		31,8	43,4	32,0	43,6	32,1	43,7	31,4	43,0	30,3	42,2		
7				29,9	41,5	30,1	41,7	30,2	41,8	29,5	41,1	28,3	40,3		
	5+1			27,9	39,5	28,1	39,7	28,2	39,8	27,5	39,1	26,4	38,3		
6		4	2	26,0	37,6	26,2	37,8	26,3	37,9	25,6	37,2	24,4	36,4		
	4+1			24,0	35,6	24,2	35,8	24,3	35,9	23,6	35,2	22,5	34,4		
5				22,1	33,7	22,3	33,9	22,4	34,0	21,7	33,3	20,5	32,5		
	3+1	3		20,1	31,7	20,3	31,9	20,4	32,0	19,7	31,3	18,6	30,5		
4				18,2	29,8	18,4	30,0	18,5	30,1	17,8	29,4	16,6	28,6		
	2+1			16,2	27,8	16,4	28,0	16,5	28,1	15,8	27,4	14,7	26,6		
3		2	1	14,3	25,9	14,5	26,1	14,6	26,2	13,9	25,5	12,7	24,7		
	1+1			12,3	23,9	12,5	24,1	12,6	24,2	11,9	23,5	10,8	22,7		
2				10,4	22,0	10,6	22,2	10,7	22,3	10,0	21,6	8,8	20,8		
	0+1	1		8,4	20,0	8,6	20,2	8,7	20,3	8,0	19,6	6,9	18,8		
1				6,5	18,1	6,7	18,3	6,8	18,4	6,1	17,7	4,9	16,9		
0	0	0	0	4,5	16,1	4,7	16,3	4,8	16,4	4,1	16,7	3,0	14,9		
				-	12,2	-	12,4	-	12,5	-	11,8	-	11,0		

		m		m		m		m		m	

120 HC											
16	-	-	-	-	46,2 ^o	-	-	-	-	-	-
15	48,0	51,1 ^o	47,5	50,6 ^o	43,7	46,8	45,2	48,3	45,0	48,1	
14	45,5	48,6	45,0	48,1	41,2	44,3	42,7	45,8	42,5	45,6	
13	43,0	46,1	42,5	45,6	38,7	41,8	40,2	43,3	40,0	43,1	
12	40,5	43,6	40,0	43,1	36,2	39,3	37,7	40,8	37,5	40,6	
11	38,0	41,1	37,5	40,6	33,7	36,8	35,2	38,3	35,0	38,1	
10	35,5	38,6	35,0	38,1	31,2	34,3	32,7	35,8	32,5	35,6	
9	33,0	36,1	32,5	35,6	28,7	31,8	30,2	33,3	30,0	33,1	
8	30,5	33,6	30,0	33,1	26,2	29,3	27,7	30,8	27,5	30,6	
7	28,0	31,1	27,5	30,6	23,7	26,8	25,2	28,3	25,0	28,1	
6	25,5	28,6	25,0	28,1	21,2	24,3	22,7	25,8	22,5	25,6	
5	23,0	26,1	22,5	25,6	18,7	21,8	20,2	23,3	20,0	23,1	
4	20,5	23,6	20,0	23,1	16,2	19,3	17,7	20,8	17,5	20,6	
3	18,0	21,1	17,5	20,6	13,7	16,8	15,2	18,3	15,0	18,1	
2	15,5	18,6	15,0	18,1	11,2	14,3	12,7	15,8	12,5	15,6	
1	13,0	16,1	12,5	15,6	8,7	11,8	10,2	13,3	10,0	13,1	
0	a) 10,5	b) 13,6	a) 10,0	b) 13,1	a) 6,2	b) 9,3	a) 7,7	b) 10,8	a) 7,5	b) 10,6	

		m		m		m		m		m	

o = Ohne Kabine. / Without cabin. / Sans cabine. / Senza cabina. / Sin cabina. / Sem cabine.

Weitere Hubhöhen sowie Klettern auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing on request. / Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage sur demande. / Altre altezze di sollevamento come pure telescopaggio, su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores y trepado, consultar. / Outras alturas de elevação e ascensionamento, mediante consulta.

	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	7,5 kW FU
	10,0/36,0/63,0 m/min	3,0 kW FU
	25,0 m/min	2 x 4,0 kW
		22,0 kW 22,0 kW FU 30,0 28,0

	Stufe / Step Cran / Marcia Marcha / Marcha	kg	m/min
	3,8 / 18,5 / 22,0 kW WIW 230 MZ 402	5 Lagen Layers Couches Strati Camadas Capas	
	149,0 m LS-Trommel	1 3000	3000 6,2
		2 3000	3000 28,0
		3 1700	1600 58,0
	182,0 m**	1 6000	3,1
		2 6000	14,0
		3 3500	29,0
	22,0 kW FU WIW 230 MZ 404	5 Lagen Layers Couches Strati Camadas Capas	
	149,0 m LS-Trommel	1 3000	3000 3,1
		2 3000	3000 31,0
		3 2400	2250 43,0
		4 1500	1350 70,0
	182,0 m**	1 6000	1,5
		2 6000	15,0
		3 4800	22,0
		4 3000	35,0

** Weitere Hubhöhen: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist heights: see instruction manual. / Autres hauteurs sous crochet: voir manuel d'instruction / Altre altezze di sollevamento: vedasi le istruzioni sull'uso. / Alturas bajo grancho superiores según manual. Outras alturas de elevação: consultar manual de instruções.

Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli / Lista de contenido / Lista de embalagem

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. Pesi di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso. / Pesos de montagem: vejã-m-se es instruções p. uso. / Peso para el montaje: según manual.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru	L (m)	B (m)	H (m)	kg*		
Pos. Item	Anz. Qty.	Parte superior grúa / Parte superior do guindaste						
1	1	Drehbühne mit Podesten / Slewing platform with platforms Plate-forme tournante avec plates-formes / Piattaforma girevole con pedana / Plataforma giratoria con plataforma Plataforma giratória com plataforma			2,71	2,90	2,58	5720
2	1	Drehbühne / Slewing platform Ensemble mât cabine / Piattaforma girevole / Conjunto plataforma de giro Plataforma giratória compl.			2,71	2,25	2,58	5440
3	1	Podeste / Platforms Plates-formes / Pedana Plataformas / Plataformas			2,33 2,40 2,33	0,50 1,04 0,65	1,36 1,33 1,36	120 150 120
4	1	Kabine / Cabin Cabine / Cabina Cabina / Cabina			1,35	2,82	2,28	610
5	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Contrabaccio Contra-lança / Contrapluma			11,98	1,40	0,81	2720
6	1	Podeste Gegenausleger / Counter-jib platforms Plates-formes de contre-flèche / Ballatoi controfreccia Plataforma contrapluma			4,00	0,69	1,35	180
7	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio Base articulada de lança / Pluma tramo primero			10,01	1,34	2,23	① 2350
8	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			5,27 10,26 2,72 7,71 5,19 5,17	1,20 1,20 1,20 1,20 1,20 1,20	2,15 2,14 1,48 1,48 1,46 1,45	② 740 ③ 1180 ④ 200 ⑤ 500 ⑥ 230 ⑦ 200
9	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			10,22	1,20	2,08	⑧ 850

Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qta. Cant. Cant.				L (m)	B (m)	H (m)	kg*
10	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section Pointe de flèche / Punta freccia Cabeça de lança / Tramo punta de pluma			1,40	1,21	0,46	⊗ 80
11	1	Laufkatze / Trolley Chariot / Carrello Carrinho / Carrito			1,62	1,38	1,29	216
12	1	Fahrkorb / Maintenance cage Nacelle d'entretien / Cestello di manutenzione Plataforma de mantenimiento			0,78	0,66	1,25	35
Turm Tower / Mât / Torre Torre / Torre								
13	1	Grundturmstück / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo torre base / Peça de base de torre			100 LC 12,00 120 HC 6,85 120 HC 10,00	2,03 1,80 1,80	2,03 1,80 1,80	3820 2610 3530
14	1	Turmstück / Tower section Elément de mât / Elemento di torre Torre / Torre			3,90 m 100 LC 4,17 5,85 m 100 LC 6,12 11,70 m 100 LC 11,97 120 HC 2,50 120 HC 5,00 120 HC 10,00 120 HC 12,50	1,80 1,80 1,80 1,80 1,80 1,80 1,80	1,80 1,80 1,80 1,80 1,80 1,80 1,80	1190 1620 2930 1090 1830 3430 4200
Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescope / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acessórios p. subida no edifício								
15	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. Cage télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. / Peça de guia compl. Torre de montaje completa			100 LC 8,92 120 HC 6,45 120 HC 9,60	2,25 2,10 2,10	2,35 2,42 2,42	2180 3500 4440
16	1	Führungsstück Turmstück / Tower guide section / Elément de mât télescopique Gabbia de sopraelevazione / Peça de guia Tramo torre de montaje			100 LC 4,27	2,26	2,26	1370
17	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraul. avec traverses d'appui el de télescop. / Sist. idraul., traversa di appoggio e allugam. gru / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado			100 LC 4,86 120 HC 2,87	0,95 2,12	0,70 1,06	580 1050
Fundamentkreuz Cruciform base / Châssis en croix / Carro della gru Carro de guindaste / Base cruciforme								
18	1	Tragholm I / Arm I Longeron I / Longherone I Travessa I / Brazo I			100 LC 6,67 120 HC 7,12	0,71 0,78	0,91 0,65	2320 950
19	2	Tragholm II / Arm II Longeron II / Longherone II Travessa II / Brazo II			100 LC 6,67 120 HC 3,45	0,78 0,56	0,74 0,55	2100 408
20	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telajo con gruppa propulsore / Quadra sem grupa de propulsão / Caja rodillo motriz			100 LC 1,31 120 HC 1,38	0,74 0,88	0,70 0,87	770 900
21	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telajo senza gruppa propulsore / Quadra com grupa de propulsão / Caja rodillo conducido			100 LC 1,04 120 HC 1,17	0,50 0,60	0,70 0,87	470 860

* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Pesì di componenti. / Pesos de peças componentes. / Pesos unitarios.

Konstruktionsänderungen vorbehalten!

Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!
Si fa riserva di modifiche! / Salvo modificação da construação!
¡Sujeto a modificaciones!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability.

Ces renseignements sont sans garantie. / Le indicazioni contenute si intendono salvo errori ed omissioni.
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer
responsabilidade quanto à informação fornecida.

121 P – 5159 H1 B3 DIN 15018 • BGL C.0.10.0100 / FEM (Section 1) – Krangruppe A3 • 03.06 / 6

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss
☎ +49 73 51 41-0, Telefax: +49 73 51 41 22 25
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.
Polígono Industrial Agustinos, Apartado 4096, E-31014 Pamplona
☎ +34-948-29 70 00, Fax +34-948-29 70 29
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com